

**Herstellereklärung
zur Nichtrelevanz der ATEX 2014/34/EU**



ARTES Valve & Service GmbH
- Parkallee 7 - 16727 Velten -
GERMANY

**Declaration of Manufacturer
regarding ATEX 2014/34/EU being non-relevant**

**für Regelventile, Regelkugelhähne, Einspritzkühler, Treibdampfdüsen,
Wirkdruckgeber, Dampfumformstationen, Drei-Wege-Ventil
for control valves, control ball valves, desuperheater, motive
steam cooler, measuring device, steam converting station,
three-way-valve**

Die oben bezeichneten Armaturen wurden einem Konformitätsbewertungsverfahren nach der Richtlinie 2014/34/EU mit folgendem Ergebnis unterzogen:

The valves specified above have been inspected concerning conformity according to rule 2014/34/EU with the following result:

- Die Ventile besitzen keine potentielle Zündquelle.
Die Ventile fallen somit nicht in den Anwendungsbereich der ATEX 2014/34/EU.
*The valves have no potential ignition source.
So the rule ATEX 2014/34/EU becomes not applicable.*

Ergänzender Hinweis / Supplementary note:

- Elektrische/mechanische Stellungsregler und Zubehörgeräte müssen einer eigenen Konformitätsbewertung nach ATEX unterzogen werden.
Electrical/mechanical positioners and accessories have to be inspected separately with regard to ATEX conformity.

Angewendete harmonisierte Normen oder Regelwerke, insbesondere:

Applicable harmonised standards and rules, in particular:

- AD2000 Regelwerk / *AD2000 rules and regulations*
- DIN EN 1127 Teil 1 / *part 1*
- DIN EN 13463

Velten, 08.06.2016

Horst Jäkel
Geschäftsführung / *Management*

Pierre Schüler
Leiter Konstruktion & Entwicklung /
Manager Design & Development